

Installation for Pump Motor Replacement

THIS INSTRUCTION SHEET PROVIDES SPECIFIC PROCEDURE FOR REPLACING THE PUMP MOTOR ON COMPACT WASHERS

#285948 A9E4

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.
Replace all parts and panels before operating.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Unplug washer or disconnect power.
2. Lay the washer on its front on a soft surface to protect the cabinet finish.
3. Disconnect the power connector terminals from the drain pump motor terminal. See figure 1.

NOTE: Plaset pump motor will have two (2) separate wire leads/connectors.

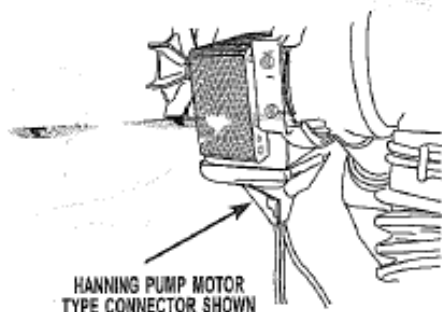


FIGURE 1

4. Unclamp the end of the drain hose from the failed pump motor and inlet tub connector. See figure 2.

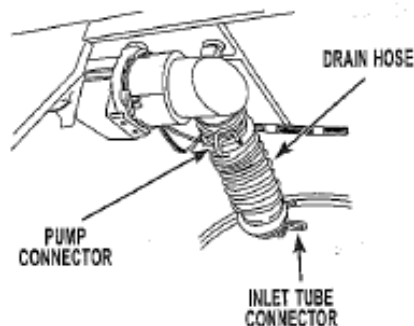


FIGURE 2

Applies for the following list of pumps:

- A. Hanning Pump
- B. Plaset Pump with nut installation
- C. Plaset Pump with embossment installation

Pump Motor Kit contains:

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| (1) Pump Motor | (1) Harness, Jumper |
| (1) Shield, Pump | (2) UL listed Connector, Wire |
| (1) Screw, 7-19 x 3/4 | (2) Tape |
| (3) Screw, 10-16 x 9/16 | (1) Tie, Push Mount |
| (3) Washer, Flat | (1) Sheet, Instruction |

5. Support the failed pump motor in one hand and remove the three (3) screws securing the failed pump motor to the cabinet. Discard the screws, washers and shims removed. DO NOT USE THE OLD SCREWS, WASHERS AND SHIMS TO INSTALL YOUR NEW PUMP MOTOR. See figure 3.

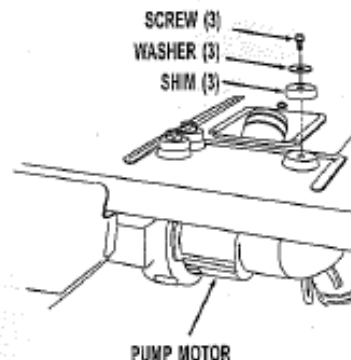


FIGURE 3

6. Install the shield (included with kit) over the new pump motor as shown in figure 4 using the 3/4" long screw provided with kit.

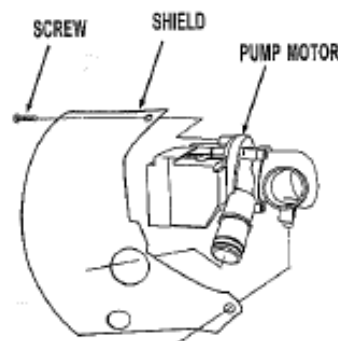
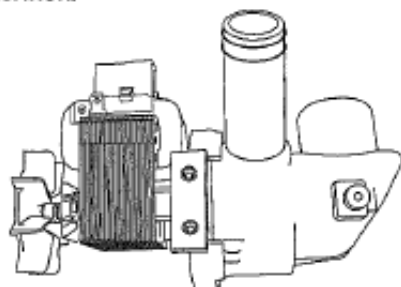


FIGURE 4

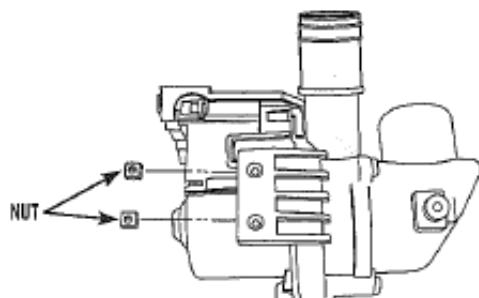
7. Reinstall the drain hose onto the new pump motor.

NOTE: Make certain that the water inlet tube of the pump motor only assembles to the plane part of the hose (not in the corrugated portion) when you replace the clamp.

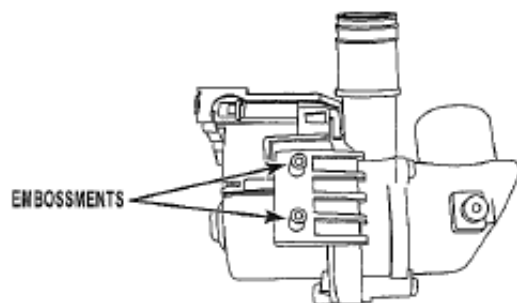
BEFORE INSTALLING THE NEW PUMP MOTOR, REVIEW THE FOLLOWING FIGURES (A, B, OR C) AND IDENTIFY THE PUMP MOTOR THAT LOOKS LIKE THE FAILED PUMP MOTOR. FOLLOW THE APPROPRIATE STEPS AS INDICATED IN FIGURE A, B, OR C, DEPENDING ON YOUR APPLICATION.



HANNING PUMP MOTOR
(CONTINUE WITH STEPS 8-17)
FIGURE A



PLASET PUMP MOTOR WITH MOUNTING NUTS
(CONTINUE WITH STEPS 13-17)
FIGURE B



PLASET PUMP MOTOR WITH EMBOSMENT
(CONTINUE WITH STEPS 13-17)
FIGURE C

PROCEDURE FOR REPLACING PUMP MOTOR

8. Cut the connector from the harness that was connected to the failed pump as close to the connector as possible. See figure 5.

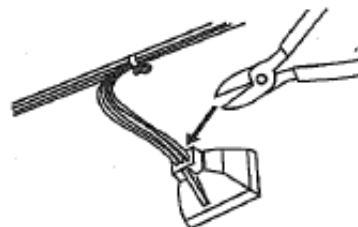


FIGURE 5

9. Cut off the green ground wire near the harness. See figure 6.



FIGURE 6

10. Take the jumper wire included with kit and connect them to the matching colored wires from the harness, then twist on the UL listed wire nuts supplied with kit. See figure 7.

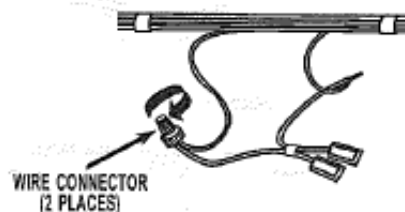


FIGURE 7

11. Apply tape supplied with kit to UL listed wire nuts. See figure 8.

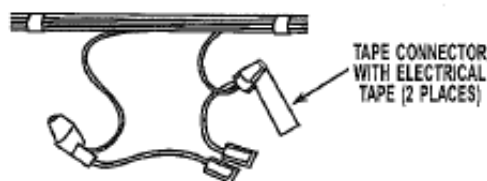


FIGURE 8

Attach push-mount wire (supplied with kit) to the hole near the cabinet. See figure 9.

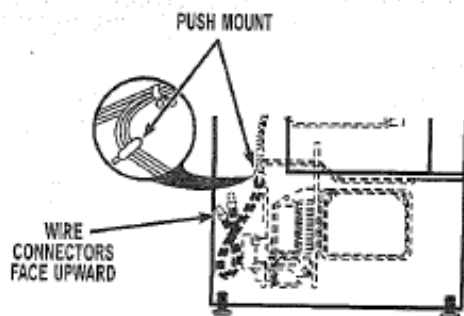


FIGURE 9

13. Slide the end of the drain hose over the inlet tub connector as far as it will go then clamp it into place.

NOTE: Make certain that the plane portion of the hose (not the corrugated portion) assemblies over the inlet tube of the tub when you replace the clamp.

14. Carefully slide the power connector terminals over the new pump motor terminals until seated firmly in place against the pump.
15. Position the new pump motor so the mounting embossment holes align with the cabinet holes. From the bag kit take out one flat washer and one screw. Place the flat washer over the hole in the cabinet and insert the screw. Repeat the step for the other two (2) screws and washers.
16. Stand the washing machine upright.
17. Plug washer in or reconnect power.

Moteur de remplacement pour pompe – installation

CETTE FICHE TECHNIQUE PRÉSENTE LES INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES POUR LE REMPLACEMENT DU MOTEUR DE POMPE SUR UNE LAVEUSE COMPACTE

Ces instructions concernent les pompes suivantes :

- A. Pompe Hanning
- B. Pompe Plaset avec écrous
- C. Pompe Plaset avec bossages

L'ensemble «moteur de pompe» comprend :

- | | |
|-------------------------|---|
| (1) Moteur de pompe | (1) Câblage, conducteur de dérivation |
| (1) Écran de protection | (2) Connecteurs de fils (homologation UL) |
| (1) Vis, 7-19 x ½ | (2) Ruban adhésif isolant |
| (3) Vis, 10-16 x 9/16 | (1) Attache, montage par poussée |
| (3) Rondelle plate | (1) Fiche technique |

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

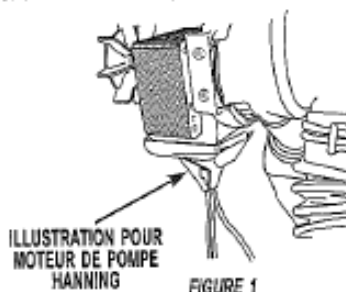
Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.

Remplacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.

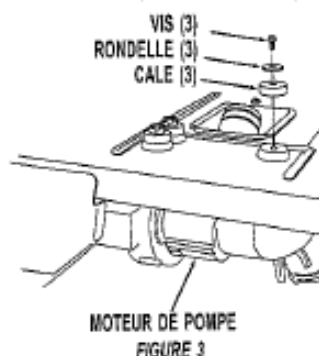
Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

1. Débrancher la laveuse ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Placer la laveuse en appui sur sa surface frontale - sur un matériau souple, pour protéger la finition de la caisse.
3. Débrancher les conducteurs d'alimentation des cosses du moteur de la pompe de vidange. Voir figure 1.

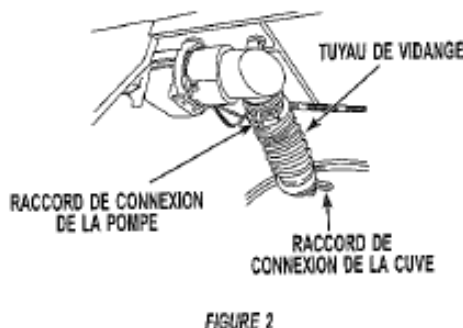
NOTE : Un moteur de pompe Plaset comporte deux (2) conducteurs distincts, avec connecteurs.



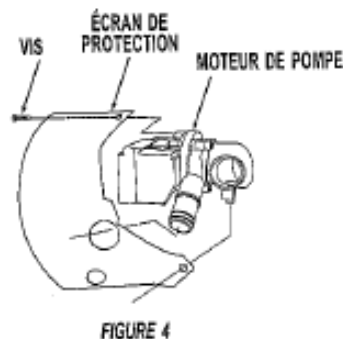
5. Soutenir le moteur de la pompe défaillante avec une main, et enlever les trois (3) vis fixant le moteur de pompe sur la caisse. Jeter les vis, rondelles et cales. NE PAS RÉUTILISER LES VIEILLES VIS, RONDELLES ET CALES POUR L'INSTALLATION DU MOTEUR DE POMPE NEUF. Voir figure 3.



4. Enlever la bride de fixation à l'extrémité du tuyau de vidange sur le raccord de la pompe défaillante et sur le raccord de connexion à l'entrée de la cuve. Voir figure 2.



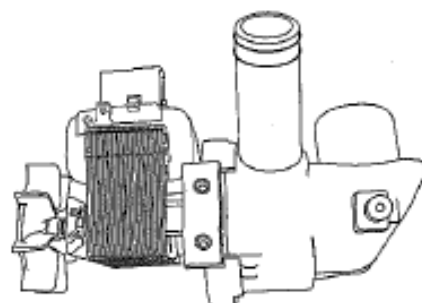
6. Installer l'écran de protection (fourni avec l'ensemble) sur le nouveau moteur de pompe (voir la figure 4); utiliser les vis de ¼ po fournies dans l'ensemble.



7. Reconnecter le tuyau de vidange sur la nouvelle pompe.

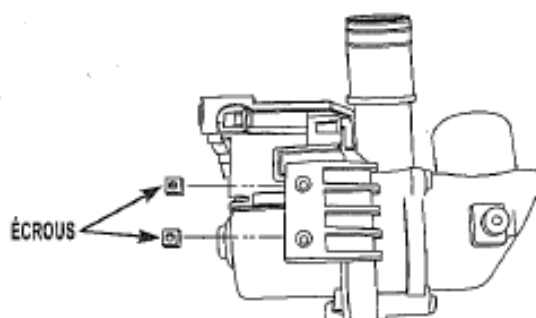
NOTE : Veiller à ce que le tube d'admission d'eau de la pompe ne porte que sur la partie plane/lisse du tuyau (et non pas sur la section ondulée) lors de la remise en place de la bride.

AVANT L'INSTALLATION DU NOUVEAU MOTEUR DE POMPE, ÉTUDIER LES FIGURES SUIVANTES (A, B OU C) ET IDENTIFIER LE MOTEUR DE POMPE QUI RESSEMBLE AU MOTEUR DE LA POMPE DÉFAILLANTE. EXÉCUTER LES INSTRUCTIONS APPROPRIÉES (FIGURE A, B OU C), SELON LA CONFIGURATION DE L'APPAREIL À RÉPARER.



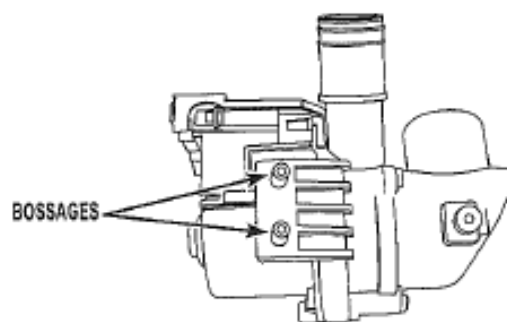
MOTEUR DE POMPE HANNING
(EXÉCUTER LES ÉTAPES 8-17)

FIGURE A



MOTEUR DE POMPE PLASET AVEC ÉCROUS DE MONTAGE
(EXÉCUTER LES ÉTAPES 13-17)

FIGURE B



MOTEUR DE POMPE PLASET AVEC BOSSAGES
(EXÉCUTER LES ÉTAPES 13-17)

FIGURE C

REPLACEMENT DU MOTEUR DE POMPE

8. Couper le connecteur du câblage qui était connecté à la pompe défectueuse, aussi près que possible du connecteur. Voir figure 5.

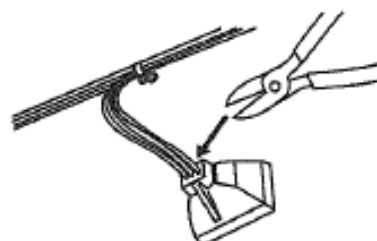


FIGURE 5

9. Couper le conducteur vert de liaison à la terre près du câblage. Voir figure 6.

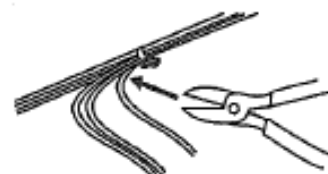


FIGURE 6

10. Prendre le conducteur de dérivation fourni, connecter celui-ci aux conducteurs de couleur assortie du câblage – utiliser les connecteurs de fils (homologation UL) fournis avec l'ensemble. Voir figure 7.

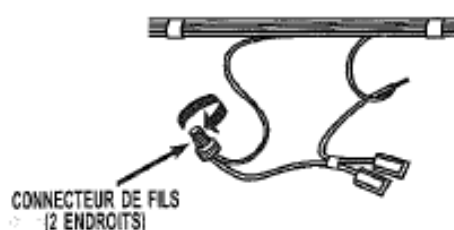


FIGURE 7

11. On peut apposer du ruban adhésif pour immobiliser les connecteurs de fils. Voir figure 8.

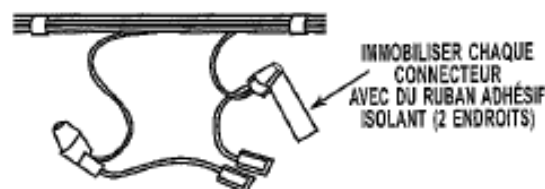


FIGURE 8

12. Installer l'attache de câblage fournie (mise en place par poussée) dans le trou près de la caisse. Voir figure 9.

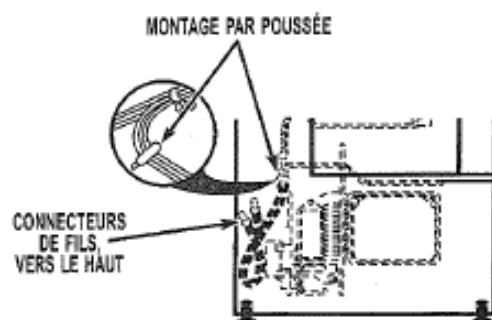


FIGURE 9

13. Enfiler l'extrémité du tuyau de vidange sur le raccord de connexion de la cuve — aussi loin qu'il peut aller, puis placer la bride.

NOTE : Veiller à placer la bride et le raccord de connexion de la cuve sur la partie lisse du tuyau (et non pas sur la partie ondulée).

14. Brancher prudemment les conducteurs sur les cosses du nouveau moteur; veiller à réaliser une bonne mise en place.
15. Positionner le nouveau moteur de pompe de manière que les trous de montage soient alignés avec les trous de la caisse. Prendre une vis et une rondelle plate de l'ensemble fourni. Placer l'ensemble rondelle/vis. Répéter cette étape pour les deux (2) autres ensembles vis/rondelle.
16. Remettre la laveuse à la position verticale.
17. Brancher la laveuse ou reconnecter la source de courant électrique.